



# Stiv'infos

Le bulletin communal d'Étival-Clairefontaine



Les agents en charge  
du fleurissement

## L'entrevue

Rencontre avec **T.ère.0**

## ZOOM

- *Histori' Cité : Être Maire à Étival-Clairefontaine*
- *Actualité : Votre équipe municipale*

N°1  
Juillet 2020

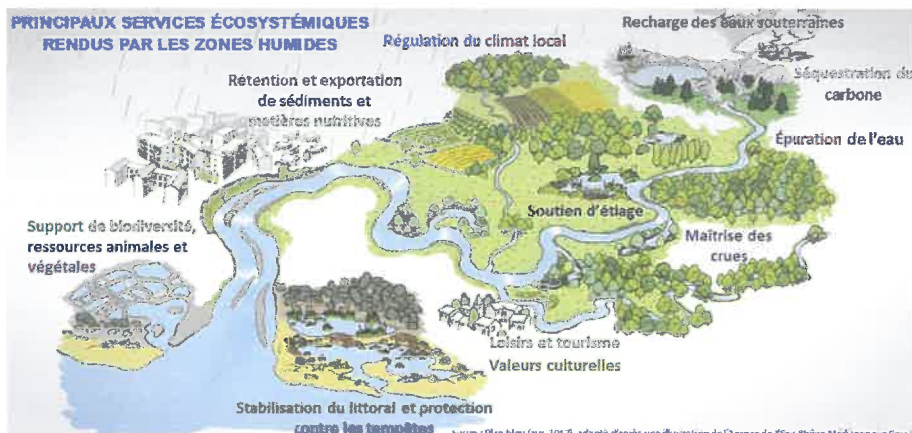


# Prospections des zones humides de la Communauté d'Agglomération de Saint-Dié-Des-Vosges

La CASDDV a recruté le bureau d'études Éléments 5 afin d'inventorier les zones humides effectives de son territoire.

Les zones humides potentielles ont été préalablement identifiées par le PETR (Pôle d'Équilibre Territorial et Rural) de la Déodat. L'étude sera assortie d'un plan d'action visant à protéger les secteurs les plus sensibles et à restaurer des secteurs dégradés ou disparus.

Au cours de cet été, 220 km<sup>2</sup> vont ainsi être prospectés par trois équipes réparties par sous-secteurs. Le bureau d'études déterminera les zones humides en analysant la végétation ou, lorsque la végétation n'est pas caractéristique, par la réalisation de carottages de sol. Ces petits trous seront systématiquement rebouchés après analyse. Pour cela, la CASDDV a obtenu des arrêtés



d'autorisation de pénétrer dans des propriétés privées. Le personnel du bureau d'études sera muni en permanence d'un courrier le missionnant pour ce travail et de l'arrêté préfectoral l'autorisant à pénétrer sur les propriétés privées.

Pour tous renseignements s'adresser à :  
 Alexandre MATHIEU - Service Environnement  
 Courriel : alexandre.mathieu@ca-saintdie.fr  
 Port. : 07 86 05 06 65



Depuis le 25 mai 2020, la Ville d'Étival-Clairefontaine a sa page officielle Facebook « Stiv'infos ».

Cet outil d'information est devenu incontournable aujourd'hui. De votre portable, tablette ou ordinateur, vous pourrez y retrouver les informations pratiques sur la Commune.



Scannez ce QR Code pour vous connecter au Facebook de la Commune

## Permanences

Les permanences de Monsieur le Maire et de ses Adjointes se déroulent en Mairie, sur rendez-vous uniquement par téléphone au 03 29 41 52 19 ou par Mail à : communication@etival.fr

## La Mairie informe

Horaires d'ouverture :

Lundi	9h00 - 12h00 / 14h00 - 17h00
Mardi	9h00 - 12h00 / 14h00 - 17h00
Mercredi	9h00 - 12h00 / 14h00 - 17h00
Jeudi	9h00 - 12h00 / 14h00 - 17h00
Vendredi	9h00 - 12h00 / 14h00 - 17h00
Samedi	8h30 - 11h30

La Mairie sera fermée les samedis du mois d'août.



Scannez ce QR Code pour vous connecter au site web de la Commune

## Stiv'infos : papier ou numérique ?

Pour celles et ceux qui souhaitent ne plus recevoir la version papier du bulletin municipal Stiv'infos, en lui préférant la version numérique (consultable sur le site de la Commune [www.etival.fr](http://www.etival.fr)), merci de compléter le formulaire mis en ligne à cet effet sur le site internet de la Ville, ou de scanner ce QR Code.

S'agissant des comptes-rendus des conseils municipaux, ils sont toujours disponibles sur le site [etival.fr](http://www.etival.fr) ainsi que désormais sur la page Facebook Stiv'infos.

Vous désirez ces comptes-rendus en version papier ?

Merci d'en faire la demande en Mairie.



## La Poste communique



Horaires :

Lundi	9h00 - 9h30 / 14h00 - 16h00
Mardi	9h00 - 9h30 / 14h00 - 16h30
Mercredi	9h00 - 9h30 / 14h00 - 16h30
Jeudi	9h00 - 12h00 / 14h00 - 16h00
Vendredi	9h00 - 11h30 / Fermé
Samedi	Fermé

Le bureau de Poste rue du Vivier sera fermé jusqu'en octobre 2020 pour cause de travaux. Vous pouvez vous rendre au bureau de Poste de Moyenmoutier aux horaires suivants :

### Collecte des sacs jaunes

Ven. 10 juillet	Ven. 21 août
Ven. 24 juillet	Ven. 4 sept
Ven. 7 août	Ven. 18 sept

# l'édito



Chères Stivaliennes, chers Stivaliens,  
C'est avec plaisir que je m'adresse à vous au travers des quelques lignes de cet édito. Depuis le 23 mai dernier et après plus de deux mois d'attente, le nouveau Conseil municipal a enfin pris ses fonctions dans une dynamique d'expérience renouvelée.

Je vous remercie de la confiance que vous nous accordez pour administrer la vie de notre Cité. Par ailleurs, je salue l'investissement de mon prédécesseur, Christian Fégli, qui goûte maintenant à un repos bien mérité.

Il y a quelques mois, personne ne s'attendait à vivre l'épreuve que nous traversons avec pareilles restrictions de libertés et risques pour nos vies. Espérons que le bout du tunnel soit proche, même s'il reste indispensable de faire preuve d'une grande prudence. La Covid-19 a bousculé nombre de nos habitudes. Gageons que cette expérience nous aide à penser et à agir autrement. Merci encore à toutes celles et ceux qui se sont mobilisés, les personnels soignants, les citoyens, les personnels et acteurs communaux. Le plus souvent, il a fallu agir dans l'urgence. Je remercie tout particulièrement les nombreuses personnes qui sont intervenues pour permettre un retour progressif, en toute sécurité, de nos enfants à l'école. J'adresse également mes remerciements aux bénévoles qui ont fabriqué des masques dont une partie sera mise prochainement à la disposition des enfants scolarisés au collège et des associations.

Circonstances obligent, malheureusement, les manifestations ne pourront probablement pas reprendre avant la fin de l'été. Que cet arrêt forcé permette à chacun de redémarrer avec encore plus d'énergie. Les projets en cours ont pris du retard, y compris celui de l'école nouvelle. L'équipe municipale est au travail et prend ses marques. Nous œuvrons pour une reprise rapide de notre programme d'actions avec un budget 2020 contraint. Les premiers travaux de l'après « confinement » sont réalisés. L'aire de stationnement des camping-cars est réaménagée avec le portage financier de la Communauté d'Agglomération. La réfection de la chaussée conduisant au parking de la médiathèque est engagée pour améliorer le confort de ceux qui l'empruntent.

Comme vous le constaterez, nous vous proposons dès maintenant une nouvelle page d'informations appelée également Stiv'infos sur un réseau social bien connu. Nous vous apportons aussi une nouvelle formule du bulletin dans lequel transparaît une certaine continuité avec les précédents.

Pour les plus jeunes d'entre nous, les Stivaliens sont ainsi informés depuis 1964... C'est pour moi l'occasion de remercier le dynamique groupe qui travaille au service de la communication.

En mon nom et au nom de l'équipe municipale, je vous souhaite un bel été.  
Bonne lecture.

*André Banept.*



## Sommaire

Page 4-5

**Actualité**

Page 6

**Vie Municipale**

Page 7

**Histori' Cité**

Page 8

**Clin d'œil sur la Ville**

Page 9

**L'entrevue : T.ère.0**

Page 10

**État-Civil**

Page 11

**Informations diverses**

Page 12

**Infos d'été  
Agenda**

*Bonne lecture...*

**Groupement d'achat Fioul et Pellets**

Date limite des commandes le

**Vendredi 10 juillet 2020 inclus.**

Renseignements au 03.29.41.29.57

Les masques fabriqués par l'association «Patchwork» seront à disposition des collégiens et des associations stivaliennes à l'accueil de la Mairie dès le 25 août.

# Votre équipe municipale

## Le bureau du Conseil Municipal

**Maire**



A. BANSEPT

**1<sup>ère</sup> Adjointe**



S. FEBVET  
Affaires générales,  
Intercommunalité,  
Communication

**2<sup>ème</sup> Adjoint**



M. THIEBAUT  
Travaux, voirie,  
aménagement

**3<sup>ème</sup> Adjointe**



S. FERRY  
Affaires sociales et  
scolaires

**Conseiller  
délégué**



W. MATHIEU  
Finances

**Conseiller  
délégué**



C. BERNASCONI  
Sport et associations  
sportives

**Conseillère  
déléguée**



G. THIRIET  
Démocratie  
participative

**Conseillers rattachés  
à la 1<sup>ère</sup> Adjointe**



D. MALÉ  
Patrimoine,  
tourisme, culture



C. BRUSSEAU  
Communication  
écrite



A. SCHWENTZER  
Communication  
numérique

**Conseillers rattachés  
au 2<sup>ème</sup> Adjoint**



T. VOIGNIER  
Réseaux



G. BONATO  
Manifestations



N. FRESSE  
Jeunesse



S. GRIVEL  
Associations  
hors sport



F. DEMENGE  
CCAS

**Conseillères rattachées  
à la 3<sup>ème</sup> Adjointe**

**Conseillères et conseillers municipaux**



F. VOGELWEITH



J.Y. BOITTE



A. LOCATELLI



S. FAYS



C. POIROT



I. LAB



L. TACHET



F. DAL MAGRO

## Les Commissions

• **Sport**

*Rapporteur* : C. Bernasconi  
A. Locatelli - A. Schwentzer  
P. Bonnard

• **Communication**

*Rapporteuse* : S. Febvet  
S. Ferry - A. Schwentzer  
G. Thiriet - C. Brusseau

• **Associations, animations**

*Rapporteuse* : S. Grivel  
S. Ferry - A. Locatelli  
G. Bonato - S. Fays  
C. Bernasconi - F. Demenge  
F. Vogelweith - P. Canet

• **Solidarité**

*Rapporteuse* : N. Fresse  
S. Febvet - S. Ferry - C. Poirot  
I. Lab - G. Thiriet - F. Vogelweith

• **Travaux & sécurité**

*Rapporteur* : M. Thiébaud  
A. Bansept - G. Bonato  
D. Malé - T. Voignier - S. Fays  
W. Mathieu - A. Schwentzer

• **Finances et économie**

*Rapporteur* : W. Mathieu  
A. Bansept - S. Febvet - S. Ferry

• **Personnel**

*Rapporteur* : A. Bansept  
S. Febvet - M. Thiébaud  
W. Mathieu - F. Dal Magro

• **Vie scolaire, périscolaire  
et jeunesse**

*Rapporteuse* : S. Ferry  
S. Febvet - I. Lab - G. Thiriet  
N. Fresse - L. Tachet - P. Canet  
P. Bonnard

• **Patrimoine, culture, tourisme**

*Rapporteur* : D. Malé  
S. Febvet - N. Fresse - S. Grivel  
C. Brusseau - F. Dal Magro  
L. Skorka - D. Thiéry

• **Démocratie participative**

*Rapporteuse* : G. Thiriet  
A. Bansept - S. Febvet  
S. Grivel - C. Brusseau

• **Communauté d'agglomération**

*Rapporteur* : A. Bansept  
S. Febvet - S. Ferry - J.Y. Boitte  
W. Mathieu - T. Voignier

• **Forêt**

*Rapporteur* : D. Malé  
A. Bansept - M. Thiébaud  
J.Y. Boitte

• **C.C.A.S.**

*Rapporteuse* : F. Demenge  
S. Ferry - N. Fresse  
F. Vogelweith - S. Fays

• **Cimetière**

*Rapporteur* : A. Bansept  
S. Ferry - I. Lab - N. Fresse

• **Environnement,  
transition écologique**

*Rapporteur* : J.Y. Boitte  
A. Bansept - D. Malé  
C. Poirot

# L'organigramme des Agents Municipaux .....

**Directeur Général  
des Services**



C. MARBACH

**Directeur Général  
des Services Adjoint**



K. BASTIEN  
Comptabilité

**Police  
Municipale**



A. COIGNUS

## Services Techniques

**Directeur  
du Service**



F. BOUTELET

**Adjoint**



P. COURRIER

**Adjoint**



O. LEYVAL



C. ARNOULD



S. BALTHAZARD



F. CAROMEL



A. GUILLAUME\*



C. MANSUY\*

## Service Administratif



S. DELONG  
Accueil



G. GEORGES  
Urbanisme



C. GEORGEL  
Communication

## Écoles



C. BOULANGEOT



S. COSSIN



J. GUENIN



A. LACROIX\*

## Entretien Bâtiments



N. DUMOUTIER



M. CHASSEBŒUF

## Périscolaire



G. BOMBASARO



P. DUWALD



C. TISSELIN



M.J. LACROIX\*



O. MENARD\*

25 agents à votre service

\* Contractuels

# Résultats des élections municipales 2020

## VIE MUNICIPALE

### Bureau 1

Inscrits : 1015 Suffrages exprimés : 476  
 Votants : 503 Blancs : 11  
 Participation : 49,56 % Nuls : 16

#### Listes

	Voix	% Voix
▷ THEIS Marie-Line	83	17,44
▷ BANSEPT Aurélien	393	85,56

### Bureau 2

Inscrits : 1020 Suffrages exprimés : 550  
 Votants : 562 Blancs : 7  
 Participation : 55,10 % Nuls : 5

#### Listes

	Voix	% Voix
▷ THEIS Marie-Line	115	20,91
▷ BANSEPT Aurélien	435	79,09

Inscrits : 2035 Suffrages exprimés : 1026  
 Votants : 1065 Blancs : 18  
 Participation : 52,33 % Nuls : 21

#### Listes

	Voix	% Voix	% Inscrits
▷ THEIS Marie-Line	198	19,30	9,73
▷ BANSEPT Aurélien	828	80,70	40,69

## Démocratie participative



Comme nous l'avons évoqué, nous souhaitons que le citoyen puisse être au cœur de la vie locale.

Pour des projets qui rassemblent la population, nous donnerons aux habitants la possibilité de prendre part à la vie de la Cité, d'être associés à l'action des élus.

Vous serez donc prochainement invités, si vous le désirez, à donner votre avis, via différents modes (réunions de quartiers, boîtes à idées citoyennes, réunions thématiques, sondages...).



Madame Françoise Demenge, Vice-Présidente du C.C.A.S., tient à remercier tous les membres de la commission : Perrine Canet, Jean-Pierre Fave, Bruno Lacroix, Nicole Sanchez et Lydie Cuny, bénévoles, ainsi que Stéphanie Ferry, Nadine Fresse, Félicia Vogelweith et Serge Fays, Conseillers municipaux.

Les projets sont nombreux et dès à présent, une permanence est ouverte à la Mairie.

Tous les mercredis de 09 heures à 11 heures, une personne est disponible pour vous aider dans vos démarches ou dans vos difficultés de la vie quotidienne.

Vous pouvez, si vous le souhaitez, prendre rendez-vous à la Mairie au 03.29.41.29.57. N'hésitez pas à nous contacter.

## Transport scolaire Rentrée 2020-2021



Inscription réglementaire jusqu'au 23 août 2020

► Modalités d'achat et de retrait des cartes de transport scolaire : Vous pourrez procéder au paiement en vous connectant sur le site [www.fluo.eu/88](http://www.fluo.eu/88). Pour toutes informations, vous pouvez contacter le service transports d'Épinal au 03.87.33.67.98 du lundi au vendredi : 9h - 12h / 14h - 17h ou par mail à [transports88@grandest.fr](mailto:transports88@grandest.fr)

► Enfin, il sera également possible d'adresser les chèques, libellés au nom du Trésor Public, par voie postale à l'adresse indiquée ci-dessus. Le principe de délivrance de la carte de transport conditionnée au paiement du titre est maintenu.

► De même, les communes conserveront la possibilité d'accompagner les familles dans le cadre de la prise en charge totale ou partielle de la participation familiale, sur présentation du justificatif de paiement édité à partir du site d'inscription en ligne\*.

*Région Grand Est - Maison de la Région d'Épinal  
40 quai des Bons Enfants - CS 10058 - 88026 ÉPINAL Cedex*

\* La Commune d'Étival-Clairefontaine participe à la prise en charge des frais s'élevant à 90€ pour le transport des élèves jusqu'à l'âge de 16 ans. Afin de procéder au remboursement de ces frais, merci de faire parvenir en Mairie ou par mail à [communication@etival.fr](mailto:communication@etival.fr), obligatoirement avant le 15 octobre 2020, un justificatif de paiement, votre inscription en ligne et un Relevé d'Identité Bancaire.

## Subventions



### Du Conseil Départemental des Vosges :

- ▷ 21 155 € - Travaux de renouvellement de la conduite d'eau potable rue du Vivier et rue des Déportés.
- ▷ 270 000 € - Groupe scolaire.
- ▷ 13 000 € - Voirie et parking rue du Stade.
- ▷ 60 480 € - Restauration scolaire.
- ▷ 3 267 € - Création d'une aire de jeux.



### De la Région Grand Est :

- ▷ 93 750 € - Groupe scolaire.




# Mai

## CLIN D'ŒIL SUR LA VILLE

### Cérémonie du 8 mai



 75<sup>ème</sup> Anniversaire de la victoire des Alliés sur l'Allemagne nazie et de la fin de la Seconde Guerre Mondiale en Europe.

### Distribution de masques



Vendredi 8 et samedi 9 mai 2020

Distribution par l'ancienne équipe municipale de deux masques par personne pour les Stivaliennes et les Stivaliens de plus de 10 ans.

# Juin

### Reprise des cours à l'école Stivalienne



Lundi 8 juin 2020

Ce ne sont pas moins de 143 élèves sur un total de 208 qui ont repris le chemin de nos trois écoles, avec une organisation toujours dans le respect du protocole sanitaire institué par l'Éducation Nationale.

### Appel du 18 juin



Cérémonie marquant le 80<sup>ème</sup> anniversaire de l'Appel du 18 juin prononcé par le Général de Gaulle, depuis Londres. Une gerbe a été déposée au monument par le Maire, les deux présidents des sections locales de la Légion Vosgienne et des Anciens d'Afrique du Nord.

### Fauchage de printemps



L'entreprise BARRÉE a effectué le fauchage des accotements. Cette première passe est une passe de sécurité. Une seconde intervention sera réalisée en septembre.

### Les agents en charge du fleurissement



Mise en place des jardinières.

### Aménagement de l'aire de camping-car



Un nouvel aménagement de l'aire de camping-cars, située derrière la Mairie, a débuté le 25 mai 2020. Les travaux sont portés et pris en charge par la Communauté d'Agglomération de Saint-Dié-des-Vosges.



### Pensez "Clin d'œil"

Vous faites partie d'une association stivalienne, vous organisez une manifestation, un événement en septembre, octobre ou novembre 2020 ? Pensez à prévenir le service communication d'Étival-Clairefontaine ([communication@etival.fr](mailto:communication@etival.fr) / 03 29 41 29 57), afin d'être présent dans le prochain **Stiv'infos**. Vous pouvez également nous envoyer vos photos et textes. Merci d'avance pour votre participation.



# Rencontre avec "T.ère.O"

L'ENTREVUE

Cette jeune association a pour but de développer des initiatives en faveur du bien-vivre dans notre Commune. Son premier gros dossier est la création d'un nouveau parcours santé-environnement interactif.



L'équipe de Stiv'infos est accueillie rue de la Valdange par **Pierre POIROT, Président de l'association.**

Pouvez-vous dans un premier temps nous éclairer sur la prononciation du nom de l'association T.ère.O ?

**P. Poirot** : En fait, toute prononciation est acceptable, l'idée de départ étant d'associer trois éléments vitaux : la terre, l'air et l'eau. C'est un jeu de mots entre "terreau", "terre et eau" et "terre-air-eau".

Comment est née l'association ?

En juillet 2017, des Stivaliens soucieux de porter des actions en faveur de l'environnement dans un esprit de tourisme vert ont créé l'association dans le but de reconcevoir un parcours de santé. En octobre 2018, le Président d'alors, Arnaud Cunin, m'a demandé si l'idée de porter le projet m'intéressait ; comme je suis sportif et amoureux de la nature, après réflexion, j'ai accepté.

Les actions engagées, c'est donc principalement le nouveau parcours de santé ?

Oui, bien sûr mais les personnes à l'initiative du projet avaient en tête d'en faire une balade à travers le massif de Repy, ludique et éducative.

Les usagers trouveront des renseignements supplémentaires sur la faune, la flore, des curiosités locales et des points de départ de randonnées balisées par le Club Vosgien.

Où en êtes-vous du projet ?

Nous avons fait des repérages sur le terrain, et défini le tracé du parcours en élargissant le tracé de base par 2 boucles. Les agrès ont été choisis... Mais le confinement dû à la Covid-19 nous a fait prendre du retard sur la chronologie de départ.

Quels sont vos partenaires ?

Pour les agrès, la société STAD de Russ, INDIE Studio pour le web, la société INTERTRACE pour les panneaux, la Commune d'Étival Clairefontaine pour la fabrication de certains agrès, l'ONF, les Amis du Ban d'Étival, le Club Vosgien.

C'est un projet financé à environ 70 % par les fonds LEADER (subventions européennes).



L'équipe T.ère.O en repérage

À quel public s'adresse l'association ?

Ce parcours sera accessible à tous, seul, en famille ou en groupe, depuis le plus jeune âge jusqu'à un âge avancé, puisqu'il sera à la fois sportif et culturel.



Pic Épeiche adulte nourrissant son petit

Photos P. DUWALD



P. Duwald sensibilisant des enfants du CAJS à notre belle nature

Comment devient-on membre de T.ère.O ?

Toute personne intéressée peut prendre contact avec nous (voir l'encart ci-dessous) et nous serons heureux d'accueillir de nouveaux bénévoles car l'association, à ce jour, compte seulement une dizaine de membres.

La cotisation annuelle est de 10€.

Information :

**Président** : Pierre POIROT  
**Vice président** : Patrick DUWALD  
**Trésorière** : Nadine FRESSE  
**Secrétaire** : Alexandra MATHIEU

Contact :

**Tél.** : 06.01.07.66.66 (Sarah GRIVEL)  
**Maii** : p.poirot@laposte.net



Tracé provisoire du nouveau parcours de santé



## Mariages

ÉTAT-CIVIL

Les mariages programmés dans notre Commune ont été annulés ou reportés en raison de la crise sanitaire de la Covid-19.

Nous avons eu la joie d'apprendre le mariage dans une commune extérieure

Ven. 14 février à Saint-Michel-sur-Meurthe (Vosges) de André FLURY et de Monique PAULUS, née le 25 décembre 1950 à Étival-Clairefontaine.



## Naissances

~~Vous souhaitez faire~~ apparître dans notre prochain numéro de **Stiv'infos** une photo de votre mariage ou de votre nouveau né merci de contacter le service communication, [communication@etival.fr](mailto:communication@etival.fr)  
Tél. : 03 29 41 29 57

Dim. 23 février naissance d' **Elio** de Anthony MEISTERSHEIM et Émilie COLNAT domiciliés 29, Rue de Pajailles.



Elio



Anna

Jeu. 19 mars naissance de **Anna** de Franck MAROIGNOLI et Élis RINN domiciliés 37, Rue de la Rappe.

Lun. 6 avril naissance de **Mathéo** de Geoffrey LOMON et Laura DOS SANTOS domiciliés 4, Avenue de Bellefontaine.

Sam. 11 avril naissance de **Yuna** de Clément GEORGES et de Sandra GARDONI domiciliés 25, Rue de l'Abbé Fagnozel.

Jeu. 27 février naissance de **Valentine** de Alexandre VOYEN et Émeline ROYER domiciliés 41, Rue de la Rappe.



Valentine



## Décès

Nous avons eu la peine d'apprendre le décès de personnes d'Étival-Clairefontaine

Mar. 13 mars décès de HERENT Aristide, 87 ans, domicilié 72, Route Royale.

Mer. 23 mars décès de FERRY Claude, 80 ans, domicilié 15, Rue des Iles.

Jeu. 26 mars décès de MANDRA Martine, 67 ans, domiciliée 17, Place Abbatale.

Dim. 29 mars décès de de MONTAGU née de BLIC Marie Antoinette, 93 ans, domiciliée «La Belote».

Ven. 3 avril décès de VEBER née JAFFRELOT Véronique, 56 ans, domiciliée 1, A l'Orée du Bois.

Mer. 8 avril décès de VALENTIN Daniel, 73 ans, domicilié 18, Route Royale.

Sam. 11 avril décès de BINCKLY Jean Pierre, 81 ans, domicilié 6, Rue de l'Abbaye.

Ven. 29 mai décès de CASULA Gian Franco, 76 ans, domicilié 10, Rue du Ménil

Mer. 3 juin décès de COLOMBO Roger, 70 ans, domicilié 14, Avenue de Bellefontaine.

Sam. 13 juin décès de FUCHS Maxime, 95 ans, domicilié 14, Rue de Saint-Rémy.

Jeu. 18 juin décès de DRAHON née ROUSSEAU Catherine, 64 ans, domiciliée 26, Rue de la Rappe.

Nous avons eu la peine d'apprendre le décès dans les communes extérieures de personnes nées ou inhumées à Étival-Clairefontaine

Ven. 14 février à Saint-Dié-Des-Vosges (Vosges) de OLIVO née RENAULD Geneviève, née le 16 novembre 1922.

Mer. 26 février à Saint-Dié-Des-Vosges (Vosges) de NICOLLE Huguet, né le 15 décembre 1937.

Jeu. 5 mars à Senones (Vosges) de BENTZ née DRAHON Michelle, née le 7 février 1934.

Mar. 10 mars à Lunéville (Meurthe-et-Moselle) de CLAUDE Alain, né le 1er janvier 1947.

Sam. 28 mars à Raon-l'Étape (Vosges) de DITER Roger, né le 6 février 1929.

Mer. 6 mai à Baccarat (Meurthe-et-Moselle) de BALY Pierre, inhumé au cimetière.

Lun. 25 mai à Colmar (Haut-Rhin) de MARCHAL Françoise, née le 30 avril 1945.

Ven. 29 mai à Cannes (Alpes-Maritimes) de BRUCKERT Michel, né le 3 décembre 1936



# NOUVEAU

Vous êtes nouvel artisan à Étival-Clairefontaine ? Nous vous offrons gracieusement votre premier encart publicitaire.

Ainsi vous figurerez sur le site de la Ville et dans l'agenda. N'oubliez pas de vous faire connaître, contactez-nous :

communication@etival.fr



**L'ATELIER**  
COIFFEUR BARBIER

Imagin'hair coiffure  
8, Place Abbatiiale  
88480 Étival-Clairefontaine  
Tél. : 03.29.41.50.81

**FRANCOIS LIONEL**  
ETIVAL-CLAIREFONTAINE



Tél. : 06.13.88.02.45  
lionel.1313@hotmail.com

**LATOUR.AU13**  
**BROCANTE**

SIRET 534 189 832 000 15



**J2CZ**  
06.43.42.51.95

Jean-Christophe ZANZI | Transport de grumes  
10, Rue de Trieuché | 88480 Étival-Clairefontaine  
jzcz88@hotmail.com | Siret : 882 460 009 000 13

**SAFTI**  
ça le fait !


**Magali DANCULA**  
Conseillère Immobilier

71, Avenue de Bellefontaine  
88480 Étival-Clairefontaine  
Tél. : 07.69.90.03.42  
magali.dancula@safiti.fr

**Stiv'infos**  
Avril-Mai-Juin 2020  
Bulletin municipal d'informations  
de la Ville d'Étival-Clairefontaine

Stiv'infos n°01  
diffusé gratuitement  
Tirage 1 400 exemplaires

**Directeur de la publication**  
Aurélien Bansept



## Zen en vacances ?

Bénéficiez de l'opération tranquillité vacances.

Vous allez bientôt vous absenter et vous craignez pour la sécurité de votre maison, de votre appartement ? Vous pouvez demander à notre Police ou à la Gendarmerie de surveiller votre domicile !

Aujourd'hui, l'opération est élargie à toute période d'absence prolongée de particuliers, indépendamment des vacances scolaires.

**L'opération tranquillité vacances, qu'est-ce que c'est ?**

Il s'agit d'un service de sécurisation mis en œuvre par la Police et la Gendarmerie au bénéfice de ceux qui s'absentent pour une certaine durée. Les vacanciers s'assurent ainsi de la surveillance de leur domicile, à travers des patrouilles organisées par les forces de l'ordre dans le cadre de leurs missions.

**L'opération tranquillité vacances, comment ça marche ?**

Pour bénéficier du dispositif, il faut en faire la demande plusieurs jours avant la période d'absence. Sur place, en Mairie auprès de notre Policier Municipal ou à la Brigade de Gendarmerie de Raon-L'Étape. Pour gagner du temps, un formulaire est accessible en ligne sur le site de la ville. Il est à remplir et à imprimer avant de se rendre sur place pour finaliser la demande.

## Coupdepoucevelo.fr

Une aide de 50 euros pour la réparation et la reprise en main de votre vélo.

Vous avez décidé de ressortir votre vieux vélo du garage pour aller travailler, faire vos courses ou bien faire de l'exercice ?

Pour vous aider à le remettre en marche et à reprendre confiance en vous, le site **coupdepoucevelo.fr** vous met en lien avec des réparateurs agréés et vous propose une aide financière de 50 euros pour sa réparation ainsi que des conseils pour votre remise en selle.



**Comment ça marche ?**

Vous cliquez sur « Je suis un particulier » puis « Je souhaite faire réparer mon vélo » sur la page d'accueil du site : [www.coupdepoucevelo.fr](http://www.coupdepoucevelo.fr)

**Atelier cosmétique**  
Soin complet du visage



Démaquillage gommage  
sauna facial  
le tout fait sur place

**Jeu** 17 septembre 2020 de 19h à 20h30  
5 € / par personne

Organisé par le C.C.A.S. Centre Culturel d'Action Sociale d'Étival-Clairefontaine



**VOTRE PUBLICITÉ ICI**

Si vous êtes intéressé par un encart publicitaire, n'hésitez pas à contacter C. Geogel, Service Communication au 03 29 41 29 57 ou [communication@etival.fr](mailto:communication@etival.fr)

**Rédaction, illustration, réalisation technique**  
Service communication

**Impression**  
L'Ormont Imprimeur

**Photographies**  
Service communication, F. Vogelweith, S. Grivel et C. Bernasconi

Retrouvez toutes les infos municipales sur le site : [www.etival.fr](http://www.etival.fr)

Mairie d'Étival-Clairefontaine  
4, Rue du Vivier - B.P. n°7 - 88480 Étival-Clairefontaine  
Tél. : 03.29.41.52.19 - Fax : 03.29.41.72.57



## Les piscines des particuliers

Pour la bonne gestion de l'eau potable, il est demandé aux propriétaires de piscine de plus de 10 m<sup>3</sup>, de prévenir la Mairie au 03 29 41 52 19, lors de la mise en eau. (Pour le remplissage de nuit, cette démarche n'est pas nécessaire, les perturbations étant moins impactantes).

## INFOS D'ÉTÉ



## Feux de jardins

**Interdiction de brûlage des déchets verts ou déchets végétaux**



Arrêté 84 du règlement sanitaire départemental.

Le brûlage à l'air libre et la destruction par incinérateur des déchets verts ou déchets végétaux sont interdits sur tout le territoire du Département. Ces déchets résultent de la tonte de pelouses, de taille de haies et d'arbustes, d'élagages, de débroussaillage et d'autres pratiques similaires.

Ces déchets peuvent être déposés dans les bennes concernées à la déchetterie d'Étival-Clairefontaine aux horaires d'ouvertures.

## Tondre la pelouse à la bonne heure, c'est simple !

L'article 10 de l'arrêté préfectoral n° 964/08 récapitule l'ensemble des dispositions en vigueur.

Les travaux de bricolage ou de jardinage réalisés par des particuliers à l'aide d'outils ou appareils susceptibles de causer une gêne pour le voisinage en raison de leur intensité sonore, tels que tondeuses, tronçonneuses, perceuses... ne peuvent être effectués que dans les limites fixées :

- les jours ouvrables de 8h30 à 12h00 et de 14h00 à 19h30
- les samedis de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 19h00
- Les dimanches et jours fériés de 10h00 à 12h00.



## Chenilles processionnaires du chêne à Étival



Depuis quelques semaines, la presse se fait l'écho de la grave invasion des forêts de feuillus de la plaine des Vosges par les chenilles processionnaires. Des nids ont été identifiés à Étival. Sans toutefois être généralisée dans notre Commune, la présence de cette chenille urticante est à prendre très au sérieux. Le contact, direct avec ces animaux, cutané ou inhalé avec leurs poils urticants véhiculés par le vent peut entraîner de graves réactions allergiques. Il n'existe pas de moyen de lutte efficace à grande échelle. Se référer aux préconisations de l'Agence régionale de santé : <https://www.grand-est.ars.sante.fr/chenilles-urticantes-0>. Les signalements faits par les professionnels de la forêt sont collectés par la Direction départementale des territoires pour en assurer le suivi : [http://www.vosges.gouv.fr/content/download/20961/150584/file/carte\\_1\\_foyers\\_chenilles\\_processionnaires.pdf](http://www.vosges.gouv.fr/content/download/20961/150584/file/carte_1_foyers_chenilles_processionnaires.pdf)  
Soyons prudents.

## AGENDA

### Réouverture de la Ferme-Musée

à partir du 8 juillet, chaque mercredi après-midi jusqu'au 26 août inclus.

Visites organisées par des bénévoles à 15h, maximum 12 visiteurs.

Réservation au 03.29.41.89.35  
ou 03.29.41.89.02

Tarifs : Adultes 3€, enfants de 10 à 16 ans 1€, gratuité pour les moins de 10 ans.

### Juillet

• **Mardi 14**

#### Cérémonie "Fête Nationale"

**10h00** Revue de la Compagnie des Sapeurs-Pompiers.

Défilé avec le concours de l'Orchestre d'Harmonie.

### Septembre

• **Dimanche 27**

#### Bourse aux Livres

de 8h00 à 17h00 Salle de Tennis.

### Octobre

• **Vendredi 2**

#### Conférence du Festival International de Géographie

**20h00** Salle des Fêtes E. Cunin.

• **Du samedi 3 & dimanche 4**

#### Exposition "Les Talents d'ici"

**10h - 12h / 14h - 18h**

Salle des Fêtes E. Cunin.

• **Dimanche 11**

#### Assemblée Générale Société de Tir

**9h00** Salle des Fêtes E. Cunin.



## Ne jetez pas vos lingettes désinfectantes, les masques ainsi que les gants dans les toilettes !

*« Tout ne disparaît pas comme par magie »*

« Les lingettes, les masques et les gants sont un véritable fléau pour les réseaux d'assainissement. Jetés dans les toilettes, ils bouchent les pompes, obstruent les grilles et sont à l'origine de pannes importantes », détaille la Communauté d'Agglomération. D'une part, ils endommagent les équipements, d'autre part, ils peuvent aussi entraîner des refoulements d'égouts dans les résidences. Cela génère actuellement des centaines d'interventions, évitables, pour déboucher les canalisations d'eaux usées et préserver les stations d'épuration. C'est autant de temps et d'énergie gaspillés pour celles et ceux qui, chaque jour, assurent la continuité de la

distribution d'eau et de la dépollution des eaux usées. En ce moment, les trois-quarts de nos interventions de terrain concernent le débouchage de canalisations d'eaux usées.

Un simple geste solidaire et citoyen : Les lingettes désinfectantes les masques et les gants doivent être jetés dans un premier sac plastique particulier fermé puis déposé dans le sac des ordures ménagères.

Les cotons-tiges ou autres objets utilisés pour l'hygiène quotidienne doivent également être déposés dans la poubelle et non dans la cuvette des WC.